

Асимметрия по полярности системы причастий баргузинского диалекта бурятского языка¹

В баргузинском диалекте бурятского языка существуют четыре продуктивных отрицательных показателя – *-gni*, *bɯ=*, *=bɔʃɔ* и *=ɯgi*: – первые три из которых используются для отрицания глагольных форм. В качестве стандартного отрицания (Payne 1985) используется суффикс *-gni* (1).

В рассматриваемом нами диалекте представлено типологически широко распространенное явление асимметрии глагольной парадигмы по полярности (Aikhenvald & Dixon 1998). В отличие от трех строго индикативных глагольных форм (настоящее время (1) и две формы прошедшего времени), многие причастия, способные и к финитному употреблению, и деепричастия не имеют отрицательных противопоставлений.

Табл. 1. Возможность стандартного отрицания причастий в финитном употреблении в баргузинском диалекте

отрицание грамматично	отрицание неграмматично
хабитуалис, будущее время, постоянное причастие, многозначное причастие	объектный и субъектный результаты, перфект, причастия возможности, континуатив

Асимметрия глагольного отрицания в баргузинском диалекте является парадигматической и относится к типу A/Cat/TAM/Neutr по классификации (Miestamo 2005), то есть в отрицательной парадигме не находят отражения (нейтрализуются) некоторые показатели TAM, которые в отдельных случаях могут заменяться универсальным отрицанием (2).

Неотрицаемые причастия можно разделить на две группы: причастия с перфективной семантикой и причастия, образованные с помощью падежных показателей. В данном докладе мы остановимся на последних. К ним относятся причастия возможности (*-x-A:r* и *-mA:r*) (3) и континуатив (*-hA:r*) (а также попадающий в обе группы объектный результатив *-A:-tAi*).

Для отрицания причастий возможности используется не универсальное отрицание, а причастие на *-fA-gni* (4a), не имеющее (в отличие от халха-монгольского) утвердительного противопоставления (4b). Континуатив отрицается настоящим временем. Кроме того, все три также могут отрицаться с помощью термового отрицания (Аксенова 2015) *=bɔʃɔ*. Таким образом, в данной группе причастий имеет место не нейтрализация, а существование двух независимых систем показателей TAM в утвердительной и отрицательной парадигмах (A/Cat/TAM/DiffSys в классификации (Miestamo 2005)).

В нашем докладе мы рассмотрим морфологические причины такого поведения этих причастий. На их примере мы продемонстрируем возможность совмещения в одной парадигме различных стратегий кодирования отрицания, обусловленную морфологическими и семантическими ограничениями в отдельных формах.

¹ Исследование проведено на материале данных, собранных в ходе экспедиции ОТиПЛ МГУ в улус Барагхан республики Бурятия летом 2017 года. Языковые данные были собраны при поддержке гранта РФФИ 17-04-18036е. Дальнейшая работа над материалом осуществлялась при поддержке гранта РФФИ 16-06-00536а

Список условных сокращений

PRS – настоящее время, NEG – отрицание, PFCT – перфект, PRT1 – первое прошедшее время, PSB – причастие возможности, POT – будущее время, INSTR – инструменталис, SHA – показатель *fa/fo/fə*, COM - комитатив

Литература

- Аксенова (2015) – Аксёнова А. Синтаксис отрицательных конструкций в бурятском языке. Дипломная работа. М., 2015.
Aikhenvald & Dixon (1998) – Aikhenvald, Alexandra, and Robert M. V. Dixon. Dependencies between grammatical systems. *Language* 74: 56–80.
Miestamo (2005) – Miestamo, Matti. 2005. Standard Negation: The Negation of Declarative Verbal Main Clauses in a Typological Perspective. Berlin: Mouton de Gruyter
Payne (1985) – Payne, John. R. Negation. *Language typology and syntactic description, volume I: Clause structure*. Timothy Shopen (eds.). 197–242. Cambridge, UK: Cambridge University Press.

Примеры

- (1) a. *bair unta-na*
Баир спать-PRS
‘Баир спит’
b. *bair unta-na-gni*
Баир спать-PRS-NEG
‘Баир не спит’
- (2) a. *хиби:n unta-han*
мальчик спать-PFCT
‘мальчик заснул’
b. *хиби:n *unta-han-gni / ^{OK}unt-a:-gni*
мальчик спать-PFCT-NEG / спать-PRT1-NEG
‘мальчик не поспавший’
- (3) a. *энэ сэсэг бэлсгэ-мэ:r(*-gni)*
этот цветок дарить-PSB(*-NEG)
‘этот цветок подойдет для подарка’, ‘этот цветок предпочтительно подарить’
b. *энэ сэсэг бэлсгэ-х-э:r(*-gni)*
этот цветок дарить-POT-INSTR(*-NEG)
‘этот цветок достаточно хорош для того, чтобы его подарить’
- (4) a. *ном унfa-fa-gni*
книга читать-SHA-NEG
‘книга нечитаема’

- b. **nom unfa-fa(-tai)*
книга читать-ША(-СОМ)
‘книга читаема’ (неграмматично)